

# Formulario di candidatura per interessati a posteggi

Inviare il formulario compilato a Livot SA, Altstetterstrasse 124, 8048 Zurigo.

MKZ \_\_\_\_\_

Via / N°	_____
Luogo	_____
Inizio locazione desiderato	_____
Canone di locazione lordo in CHF	_____
Tipo di posteggio	Garage / box _____ Posteggio auto _____ Posteggio moto _____ (in superficie)

## Locatario principale

Appellativo * / Titolo	Signor	Signora	_____
Cognome*	_____		
Nome *	_____		
Via / N° *	_____	_____	_____
NAP *	_____		
Luogo / Nazione *	_____	_____	_____
Telefono priv. *	_____		
E-mail	_____		
Data di nascita (gg/mm/aaaa) *	_____	_____	_____
Stato civile *	Celibe Separato/a	Coniugato/a Partner registrato	Divorziato/a Vedovo/a
Nazionalità *	Svizzera	Altro:	_____
Permesso di soggiorno (Allegare copia del libretto per stranieri.)	B G	C L	Ci N F S
Professione	_____		
Il contratto di locazione sarà firmato da ulteriori persone?	sì	no	
Desidera lasciarci una comunicazione?	_____ _____ _____		
Com'è stato suscitato il suo interesse? *	Giornale Consigliato da Livot	Internet	Annunci Altro

---

## Aspetti legali/protezione dei dati

Presentando questo formulario, conferma di aver risposto a tutte le domande in modo veritiero e di aver letto la dichiarazione di protezione dei dati.

Livit SA utilizza i suoi dati ai fini dell'elaborazione della sua candidatura. Inoltre, per ottimizzare la nostra offerta utilizziamo i suoi dati in forma anonima. Per maggiori informazioni può consultare la dichiarazione di protezione dei dati allegata.

## Regolamento di recesso

Qualora dopo la stesura del contratto di locazione ritiri la sua candidatura, Livit SA applicherà una tassa di CHF 100.- per spese amministrative (più IVA).

Se la candidatura non è firmata, non potremo procedere alla sua elaborazione.

Luogo e data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

---

## Altra persona 1

Stato di locazione	Locatario principale	Coniuge		
	Garante			
Appellativo * / Titolo	Signor	Signora	_____	
Cognome *	_____			
Nome *	_____			
Via / N° *	_____		_____	
NAP *	_____			
Luogo / Nazione *	_____		_____	
Telefono priv. *	_____			
E-mail	_____			
Data di nascita (gg/mm/aaaa) *	_____	_____	_____	
Stato civile *	Celibe	Coniugato/a	Divorziato/a	Vedovo/a
	Separato/a	Partner registrato		
Nazionalità *	Svizzera	Altro:	_____	
Permesso di soggiorno (Allegare copia del libretto per stranieri.)	B	C	Ci	F
	G	L	N	S

---

## Aspetti legali

Presentando questo formulario, conferma di aver risposto a tutte le domande in modo veritiero e di aver letto la dichiarazione di protezione dei dati. Livit SA utilizza i suoi dati ai fini dell'elaborazione della sua candidatura. Per maggiori informazioni può consultare la dichiarazione di protezione dei dati allegata.

Luogo e data |\_\_\_\_\_

Firma |\_\_\_\_\_

---

## Dichiarazione di protezione dei dati

Il gruppo Livit AG (<https://www.livit.ch>) rispetta la sua sfera privata ed elabora i suoi dati personali („dati“, „dati personali“) ai sensi della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD). Sono dati personali tutte le indicazioni e le informazioni che si riferiscono ad una determinata persona. Di questi fanno parte insieme ai suoi dati di contatto come nome, numero di telefono, indirizzo postale o email, altri dati da lei comunicatici, come la data di nascita.

Con la presente dichiarazione di protezione dei dati la informiamo in merito agli scopi per cui vengono elaborati i suoi dati e come è possibile opporsi a tale elaborazione. Per elaborazione, nella presente dichiarazione, si intende qualsiasi tipo di trattamento dei suoi dati, tra cui il salvataggio, la modifica, l'utilizzo, la cancellazione, ecc.

Quando si candida come interessato ad un oggetto di locazione, i dati da lei forniti vengono salvati in Svizzera o nell'UE / SEE e utilizzati ai seguenti scopi.

1. Internamente da Livit per l'elaborazione della sua iscrizione a verifica dell'aggiudicazione del contratto di locazione, che comprende inoltre il trasferimento dei suoi dati al proprietario/locatore dell'immobile a tale scopo.
  - 1.a. Utilizziamo inoltre i suoi dati per poterla rendere attento in merito ad oggetti di locazione simili che potrebbero parimenti colpire il suo interesse, ad esempio se l'oggetto di locazione per cui si è candidato è stato assegnato altrimenti. È possibile disdire questo servizio in qualsiasi momento („unsubscribe“) e abbonarsi nuovamente in seguito.
  - 1.b. Se il contratto di locazione viene assegnato a lei, l'elaborazione dei suoi dati avviene secondo le disposizioni del contratto di locazione.
2. Utilizziamo i suoi dati per inviarle la nostra newsletter con interessanti offerte e informazioni. È possibile disdire la newsletter in qualsiasi momento („unsubscribe“) e abbonarsi nuovamente in seguito.
3. Utilizziamo i suoi dati salvati presso di noi per ottimizzare la nostra offerta. Tuttavia per scopi statistici li utilizziamo in forma anonima, di modo che non sia possibile risalire alle persone.
4. Non trasferiamo i suoi dati a terzi. Laddove incarichiamo terzi di eseguire lavori di elaborazione dei dati, questi ultimi sono obbligati contrattualmente a mantenere stretta confidenzialità e all'elaborazione unicamente agli scopi di cui sopra. Ciò vale in particolar modo se l'elaborazione dei dati avviene all'estero.
5. I suoi dati sono salvati presso di noi con elevati standard di sicurezza e confidenzialità. L'accesso ai suoi dati è regolamentato e controllato e tutti i collaboratori sono obbligati contrattualmente alla confidenzialità.

6. Compatibilità con GDPR: osserviamo, laddove applicabile, nell'elaborazione dei dati sopra descritta, anche il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'Unione Europea (GDPR).

7. In qualsiasi momento ha la possibilità di visionare e richiedere una copia dei suoi dati, richiederne la correzione, il blocco per un'ulteriore elaborazione o la relativa cancellazione. Per tali questioni e per informazioni sull'elaborazione dei suoi dati la preghiamo di rivolgersi a:

privacy@livit.ch  
+41 58 360 33 33  
Livit AG  
Privacy  
Altstetterstrasse 124  
Casella postale  
8048 Zurigo